



Plenární zasedání CCBE v Lyonu

# CCBE Info

Č. 52  
květen 2016

Úvodník: Transparentnost a profesní tajemství – Doporučení CCBE o ochraně důvěrné komunikace mezi advokátem a klientem – Příručka o volném pohybu advokátů – Setkání INTERPOLU a CCBE – Konference e-justice v rámci nizozemského předsednictví – 125. Plenární zasedání CCBE v Lyonu 20. května 2016 – Výroční zpráva ohledně implementace Listiny základních práv – Projekt měsíce: Venezuela – CCBE ve Štrasburku spolu s Federací evropských advokátních komor (FBE) – Skupina pro podporu vězňenských tureckých advokátů – Transparentnost a vzájemná evaluace regulovaných profesí

## ÚVODNÍK: TRANSPARENTNOST A PROFESNÍ TAJEMSTVÍ

V této době by si každý přál, aby transparentnost byla základním pilířem a profesní tajemství sloužilo k zakrytí všech potíží a neblahých událostí. Transparentnost je požadavkem pro sociální síť na rozdíl od osobního soukromí lidí. Požadavek transparentnosti je zaváděn ze strany států, které chtějí vědět vše o našich životech, v soukromí i ve veřejném prostoru. Existuje snaha zavádět transparentnost také do státních struktur a jejich zástupců pro kontrolu jakéhokoliv rozhodnutí a chování. Transparentnost potlačila právo na soukromí.

Tato touha po transparentnosti již nabyla takového rozměru, že nikdo není překvapen, když dojde ke vloupání do advokátní kanceláře a všechna osobní data jejich klientů jsou zveřejněna. Nikdo není dotčený, když dojde k odposlouchávání advokátů a jejich konverzace s klienty jsou přepisovány a otištěny. Nikdo nereaguje, když jsou advokátní kanceláře pravidelně předmětem prohlídky a nalezená data jsou uvedena ve známost.

Přesto je stále profesní tajemství součástí „řádného výkonu spravedlnosti“, bodem, kde se setkává potřeba osoby s možností svěřit se jiné osobě, např. svému advokátovi bez rizika toho, že bude podvedena, nebo pranýřována. Tento princip je nazýván zákonností. Spravedlnost a zákonnost jsou dva pilíře demokratické společnosti. Existovaly časy, kdy transparentnost byla používána v kombinaci s odsouzením, uvězněním, nebo dokonce s něčím horším. Jednalo se o známku autoritativního režimu.

Smyslem profesního tajemství není skrývat nelegální činnosti. Jestliže advokát radí, nebo asistuje klientovi při nelegální činnosti, s vědomím toho, že se jedná o ilegální činnost, bude takový advokát předmětem trestního a kárného řízení. Advokáti jednají v zájmu svých klientů, v souladu s právem a platnými pravidly v daném státě. Naši klienti tedy mají právo těžit z chráněného profesního tajemství stejnou měrou jako společnost.

**Michel BENICHO**  
Prezident

## DOPORUČENÍ CCBE OHLEDNĚ OCHRANY DŮVĚRNÉ KOMUNIKACE MEZI ADVOKÁTEM A KLIENTEM

Dne 20. května 2016 na Plenárním zasedání v Lyonu CCBE publikovala svá [doporučení](#) ohledně zachovávání důvěrné komunikace mezi advokátem a klientem v souvislosti se sledovacími aktivitami. Cílem těchto doporučení není pouze

ochrana a zajištění základních principů profesního tajemství a výsad advokátní profese, ale také chránit práva občanů a princip právního státu. Účelem těchto doporučení je také informovat zákonodárce a tvůrce právních předpisů ohledně

standardů, které musí naplňovat, aby zajistili, že profesní tajemství a výsady advokátní profese nebudou oslabovány sledovacími praktikami ze strany státu.

## PŘÍRUČKA O VOLNÉM POHYBU ADVOKÁTŮ

CCBE s potěšením oznamuje, že nova příručka pro advokátní komory o volném pohybu advokátů v Evropské unii byla schválena na Plenárním zasedání CCBE v Lyonu. **Tato příručka bude publikována ve druhé polovině roku 2016.**

## SETKÁNÍ MEZI INTERPOLEM A CCBE

Dne 19. května, delegace CCBE, v čele s prezidentem CCBE Michele Benichou, navštívila prostory INTERPOLU v Lyonu na setkání se zaměstnanci Generálního sekretariátu INTERPOLU, včetně inspektora ochrany údajů a ředitele pro právní záležitosti. Jednalo se o velice konstruktivní setkání se zajímavou diskusí ohledně doporučení CCBE o sledování a dozoru, stejně jako o současných snahách INTERPOLU o zkvalitnění interních pravidel pro zpracování dat.



Setkání CCBE se zástupci INTERPOLU v Lyonu

## KONFERENCE NIZOZEMSKÉHO PŘEDSEDNICTVÍ O E-JUSTICI

Dne 19 a 20. května se uskutečnila pod záštitou nizozemského předsednictví v Radě EU konference v Amsterdamu, která se zaměřila zejména na e-Codex projekt. Zúčastnili se ministři spravedlnosti z Nizozemí a Německa, společně s komisařkou Věrou Jourovou a se

zástupci právních profesí. Prezident Michel Benichou reprezentoval CCBE na zasedání s názvem "Zúčastněné strany na obrazovce". V rámci předtočeného videozáznamu, několik zástupců advokátní profese muselo definovat e-justici a hovořit o jejích dopadech na advokátní profesi. Z

videa vyplynulo, že hlavní podstatou e-justice není technologie. Podstatou jsou občané, přístup, náklady a rychlost přístupu ke spravedlnosti a harmonizace a spolupráce v rámci advokátní profese.

Video můžete nalézt [zde](#).

## 125. PLENÁRNÍ ZASEDÁNÍ CCBE V LYONU, 20. KVĚTNA 2016

K výročí **125. Plenárního zasedání** byla CCBE vřele přijata Lyonskou advokátní komorou, Rhône-Alpes konferencí advokátních komor (COBRA) a starostkou 7. obvodu Lyonu, Myriam Picot, která pronesla úvodní řeč adresovanou CCBE na galavečeři, organizované Lyonskou advokátní komorou v muzeu Gallo-Roman. Následujícího dne po úvodní řeči Laurence Junod-Fangeta, předsedy Lyonské advokátní komory se ujali slova předseda a místopředseda COBRA Arnauda Mathieu a Fabrice Posta, kteří představili svou organizaci a pozvali členy CCBE na typickou večeři v lyonském stylu. Nový prezident Evropské federace advokátních komor (FBE) Yves Oschinsky následně představil FBE a nové příležitosti pro společné působení se CCBE.



Laurence Junod-Fanget, předseda Lyonské advokátní komory

## VÝROČNÍ ZPRÁVA OHLEDNĚ IMPLEMENTACE LISTINY ZÁKLADNÍCH PRÁV EU

Dne 19. května přijala Evropská komise [výroční zprávu za rok 2015](#) o implementaci Listiny základních práv EU.

Tato výroční zpráva zajistí lepší implementaci Listiny prostřednictvím monitoringu vývoje, který byl učiněn

v rámci propagace implementace základních práv v těch oblastech, kde má EU právo zasahovat. V roce 2015 evropské instituce vzaly Listinu jako takovou v potaz v několika důležitých legislativních návrzích, jako je návrh opatření na reformu ochrany údajů, návrhy směrnic o presumpci nevinny

a práva být přítomen při řízení před soudem nebo v rámci návrhu, který stanovuje speciální záruky na ochranu dětí v trestním řízení nebo na ochranu práv obětí trestných činů. Zpráva také poskytuje příklady, jak byla Listina použita členským státem při implementaci evropského práva.

## PROJEKT MĚSÍCE: VENEZUELA

Nadace evropských advokátů (ELF) se zabývá situací ve Venezuele od poloviny roku 2015. Od tohoto okamžiku, kdy se uskutečnila také naše první pracovní cesta do země (za účelem získání bezprostřední zkušenosti o tamní situaci), se situace výrazně zhoršila. Výsledkem perzekuce, které advokáti ve Venezuele čelí a kterou doprovází zhoršení v oblasti principu zákonnosti a právního státu, se Nadace rozhodla v září 2015 zorganizovat misi evropských advokátů do Venezuely. Měli jsme tedy příležitost být svědky obtíží, se kterými se advokáti setkávají, zejména když jsou štváni vládou jen pro to, že dělají svou práci.

Situace nemůže být v tuto chvíli kritičtější. Prezident Madura vyhlásil v rozporu s ústavou stav ohrožení státu bez toho, aby jej konzultoval s parlamentem. Dokonce použil výhrůžky případného použití násilí. Nadace evropských advokátů je nadále připravena pomoci našim venezuelským kolegům. Nadace je v nepřetržitém kontaktu s venezuelskou organizací sdružující advokáty. ELF uskutečnila setkání se členy Evropského parlamentu, aby je informovala o své práci ve vztahu k Venezuele. Předpokládáme, že budeme informovat Evropský parlament i do budoucna a zapojíme i jiné relevantní aktéry na evropské scéně, v naději na posílení principu právního státu ve Venezuele.

## CCBE VE ŠTRASBURKU S EVROPSKOU FEDERACÍ ADVOKÁTNÍCH KOMOR (FBE)

Ve dnech 12. – 14. května uspořádala FBE ve Štrasburku generální kongres na kterém byli účastníci přivítáni starostou Štrasburku, panem Rolandem Riesem. Událost na téma “Advokát v dialogu s Evropským soudem pro lidská práva” se uskutečnila ve velké síni Evropského soudu pro lidská práva. Prezident Soudu, Guido Raimondi, zdůraznil nezbytnost diskuse na toto téma. Následujícího dne představil president Benichou, bývalý předseda FBE v rámci Prezidentského fóra advokátních komor, projekt Lesbos, kterému mnohé advokátní komory vyjádřily svou podporu.



Generální kongres FBE ve Štrasburku

## SKUPINA PRO PODPORU VĚZNĚNÝCH TURECKÝCH ADVOKÁTŮM

Ramazan Demir a Ayse Acinikli, členové Istanbulské advokátní komory byli zatčeni 16. března spolu se sedmi dalšími advokáty (Mr. İrfan Arasan, Mr. Hüseyin Boğatekin, Mr. Şefik Çelik, Mr. Adem Çalışçı, Mr. Tamer Doğan, Mr. Mustafa Ruzgar, and Ms Ayşe Gösterişlioğlu), jeden den před slyšením, ke kterému se měli dle rozpisu dostavit 17. března 2016 jako zástupci společného klienta. Další sedm advokátů bylo

propuštěno na svobodu, ale Ayse Acinikli a Ramazan Demir zůstali zadrženi. Není jim umožněn přístup k jejich spisům a tím pádem, nemají možnost čelit obvinění, která proti nim byla vznesena. V průběhu výslechů byli dotazováni na rozhovory, které poskytli médiím, stížnosti, které podaly u Evropského soudu pro lidská práva a na schůzky, které absolvovali se svými klienty.

Iniciativa byla spuštěna francouzskými advokáty, kteří vyzývají evropské advokáty k podpoře jejich tureckých kolegů, prostřednictvím pohlednic. Aby pohlednice prošly vězením a dostaly se k adresátům, musí být psány v Turečtině. Z tohoto důvodu je v rámci iniciativy zveřejněno několik standardních frází v Turečtině pro ty, kdo si přejí napsat pohlednici.

Více informací o této iniciativě můžete nalézt [zde](#).

## TRANSPARENTNÍ A VZÁJEMNÁ EVALUACE REGULOVANÝCH PROFESÍ

Evropská komise se rozhodla uspořádat vzájemnou evaluaci a test transparentnosti regulovaných profesí. Část povinností v rámci revidované Směrnice 2005/36/EC o profesních kvalifikacích měla za cíl vytvořit zprávy (nebo [národní akční plány](#)) do 18. ledna 2016 shrnující výsledky evaluace přístupu k regulovaným profesím a identifikace možných požadavků na reformu. [Video](#) z konference “Reformování regulace odborníků: výsledek vzájemné evaluace a cesta kupředu”, která se konala 18. května v Bruselu je k dispozici [zde](#).

Účastníci měli možnost diskutovat tyto plány s experty na ekonomické dopady reformování regulovaných profesí. Řeč, kterou pronesla komisařka Elzbieta Bieńkowska, je k dispozici [zde](#).

Po této konferenci následovalo spuštění veřejné konzultace „Regulace profesí: proporcionalita a národní akční plány“. Konzultace je k dispozici online od 27. května [zde](#).

Každý kdo má zájem přispět do dotazníku svou odpovědí, by tak měl učinit do 19. srpna 2016.

### PLÁNOVANÉ UDÁLOSTI

- 1-3/06 67. Výroční konference DAV v Berlíně
- 1-3/06 Evropská síť nejvyšších soudcovských rad. – Generální shromáždění, Varšava
- 17-18/06 115. Den švýcarských advokátů, Brunnen
- 23/06 CCBE Standing Committee, Brusel